

Cuidado al final de la vida: ¿Deseo suspender el tratamiento para prolongar la vida? - [End-of-Life Care: Do I Want to Stop Life-Prolonging Treatment?]



Tomar decisiones sobre la salud es parte de la vida. Esas decisiones pueden tener grandes consecuencias en su salud y felicidad. Algunas decisiones pueden afectar la calidad de su atención médica. Otras pueden afectar cuánto cuesta. La mayoría de las personas se sienten mejor con su atención médica cuando toman parte en esas decisiones.

Hacer conocer sus deseos con anticipación es especialmente importante si usted tiene una enfermedad terminal. Puede llegar un momento en que no puede hablar por sí mismo. Si eso ocurre, su médico y su familia sabrán qué tipo de cuidado desea usted.

Esta información le ayudará a entender sus opciones. Su decisión debe basarse en los hechos médicos así como en sus propios sentimientos. Hable con su médico y sus seres queridos sobre lo que desea.

Sus opciones

- Suspender el tratamiento que prolonga su vida. En su lugar, recibir solo tratamiento que se enfoca en su comodidad y calidad de vida.
- No suspender el tratamiento que prolonga su vida.

Puntos clave para tomar su decisión

- Si hay una buena probabilidad de que su enfermedad se pueda curar o manejar, es posible que su médico le aconseje que pruebe primero los tratamientos disponibles. Si estos no funcionan, entonces usted podría pensar en suspender el tratamiento.
- Si usted interrumpe el tratamiento, usted seguirá recibiendo la atención que se centra en el alivio del dolor, la comodidad y la calidad de su vida. Esto se llama atención de centros de cuidados paliativos.
- Una decisión de interrumpir el tratamiento que le mantiene vivo, no tiene que ser permanente. Usted siempre puede cambiar de opinión si su salud empieza a mejorar.
- Aunque el tratamiento se enfoca en ayudarlo a vivir más tiempo, puede causar efectos secundarios que pueden afectar en gran medida su calidad de vida y su capacidad para pasar tiempo con su familia y amigos.
- Si usted todavía tiene metas personales que desea llevar a cabo, es posible que desee tratamiento que le mantenga con vida el tiempo suficiente para alcanzarlas.

Razones para seguir con el tratamiento para prolongar la vida	Razones para suspender el tratamiento para prolongar la vida
<ul style="list-style-type: none"> • Es probable que su enfermedad sea curada o controlada con tratamiento médico. • Quiere tratamiento curativo y está dispuesto a enfrentar los posibles efectos secundarios del tratamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • No es probable una cura para su enfermedad, y desea cuidados que alivien sus síntomas hasta que se presente la muerte. • No quiere tratamientos que, aunque pudieran prolongar su vida, podrían tener efectos secundarios que disminuyan en gran medida su calidad de vida o que puedan acortarla.

Encierre en un círculo las respuestas que se apliquen mejor a usted.			
Tengo una enfermedad terminal y quiero el tratamiento que pueda curar o controlar mi enfermedad.	Sí	No	No estoy seguro
No es probable una cura para mi enfermedad, y deseo cuidado que alivie mis síntomas hasta que muera.	Sí	No	No estoy seguro
Los tratamientos médicos podrían curar mi enfermedad y prolongar mi vida.	Sí	No	No estoy seguro
Tengo otros problemas de salud que impactan si elijo un tratamiento curativo o cuidados paliativos al final de la vida.	Sí	No	No estoy seguro
Quiero servicios de apoyo, como los centros de cuidados paliativos, que son comunes en los cuidados paliativos al final de la vida.	Sí	No	No estoy seguro
El costo no es un factor para mí.	Sí	No	No estoy seguro

Con base en lo que haya aprendido, usted podrá tomar una mejor decisión sobre el tratamiento para prolongar la vida.

Conozca los hechos. Considere los riesgos y los beneficios. Pregunte sobre los costos. Hable con su médico. Hable con sus seres queridos.